

# Oser ENSEMBLE

The word 'Oser' is written in a large, white, elegant serif font. Below it, the word 'ENSEMBLE' is written in a bold, white, sans-serif font. The background is a light blue color with a pattern of darker blue dots of varying sizes. Several stylized human figures in various colors and outfits are scattered around the text, appearing to walk or interact with the letters. For example, two figures are inside the 'O' of 'Oser', a woman is walking through the 'E' of 'ENSEMBLE', and a woman in a red dress is walking past the end of 'ENSEMBLE'.

RAPPORT D'ACTIVITÉS  
2024-2025



# TABLE DES MATIÈRES

Mot du président	2
Mot de la directrice générale	3
Mandat	4
Gouvernance et secrétariat	5
Le REFC en chiffres	6
Planification stratégique	7
<b>AXE 1. Promotion et commercialisation</b>	<b>8</b>
Activités en milieu scolaire	12
Événements littéraires	13
Rayonnement et actions ciblées	15
Prix Champlain	17
<b>AXE 2. Représentation</b>	<b>18</b>
<b>AXE 3. Consolidation</b>	<b>21</b>
Reconnaissance et remerciements	22
Nos membres	23

Le Regroupement des éditeurs franco-canadiens reconnaît que ses bureaux sont situés sur le territoire non cédé de la nation algonquine anishinaabe, présente en ces lieux depuis des temps immémoriaux.

# MOT DU PRÉSIDENT

Oser ensemble, ce n'est pas seulement rêver de nouveaux projets : c'est surtout croire que, dans un monde qui se fragmente, l'élan collectif peut faire toute la différence.

Entre la polarisation croissante dans la sphère publique et la montée des tensions politiques, il devient encore plus essentiel de maintenir des espaces de dialogue, de réflexion, d'altérité – et de coopération. Oser ensemble, c'est justement cela : croire en la capacité de bâtir collectivement, affirmer que la littérature franco-canadienne peut être cette passerelle vivante qui stimule les échanges, questionne notre époque et tisse des liens au-delà des clivages.

Cet esprit se traduit par des initiatives prometteuses. Le carnet *Lire franco-canadien: Un bouquet d'histoires et de perspectives* en est un bel exemple : un outil pensé pour faire rayonner la diversité littéraire auprès des écoles, bibliothèques, librairies et du grand public. Ce carnet s'inscrit dans un projet pluriannuel visant à renforcer la présence des livres franco-canadiens dans les réseaux de librairies francophones et anglophones du pays. Souhaitons qu'il amorce une longue histoire de collaborations fructueuses.



Autre exemple, le projet d'impression à la demande en Europe a également pris son envol après plusieurs années d'efforts patients. Cette avancée ouvre de nouvelles perspectives pour les maisons d'édition et les auteurices, en rendant leurs œuvres plus accessibles au lectorat international – un autre pas important pour faire voyager

nos voix au-delà des frontières.

Ce désir d'élargir les horizons s'est traduit par le dépôt de nouvelles demandes de subventions ambitieuses. Si elles sont acceptées, elles permettront de renforcer l'équipe et d'ouvrir encore davantage de possibilités. L'envie de bâtir ne fait que grandir.

Rien de tout cela n'aurait été possible sans une équipe passionnée, une direction générale engagée et des membres du bureau de direction inspirant-es. Merci à chacune et chacun d'entre vous. Merci aussi aux membres du REFC, qui prouvent que l'audace partagée n'est pas qu'un principe abstrait : c'est une force capable d'écrire de plus grandes histoires – et, surtout, de continuer à oser ensemble.

A handwritten signature in blue ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke at the end.

**Stéphane Cormier**, président

# MOT DE LA DIRECTRICE

Chères et chers collègues,

C'est avec enthousiasme et gratitude que le Regroupement des éditeurs franco-canadiens (REFC) partage son bilan annuel pour l'année 2024-2025.

Cette année, marquée par l'audace collective, nous a incités à « oser ensemble ». Nous avons osé explorer de nouvelles initiatives, de nouvelles alliances, de nouvelles manières d'éclairer la littérature franco-canadienne sur la scène nationale.



Parmi les réalisations remarquables, notre initiative phare aura consisté en la création d'un carnet thématique intitulé *Lire franco-canadien: un bouquet d'histoires et de perspectives*. Cet ouvrage publié dans les deux langues officielles se veut un instrument essentiel pour favoriser la découverte de nos publications. Cette anthologie littéraire, symbole de notre richesse culturelle, met en lumière la pluralité des perspectives, des régions et des récits qui composent notre paysage éditorial.

Nous avons également consolidé des alliances précieuses avec des partenaires clés du milieu littéraire – le Centre de la francophonie des Amériques, Communication-Jeunesse, le Salon du livre de l'Outaouais, Les libraires indépendants de Québec (LIQ) et la Canadian Independent Booksellers Association (CIBA) – dans un esprit de concertation, de dialogue et de mise en commun des forces. Ensemble, nous affirmons avec conviction la richesse et la vitalité de la littérature franco-canadienne, ici comme ailleurs.

En ressources humaines, deux nouvelles personnes se sont jointes à notre équipe: Nouredine Hany, à la promotion et aux services aux membres, et Dane Loone Bazalais, aux finances et à l'administration. Leur expérience professionnelle antérieure, ainsi que leur ouverture d'esprit apporteront un regard unique et rafraîchissant à notre équipe.

Le REFC a pris part activement aux rencontres de la Coalition canadienne du livre visant à réclamer un accroissement des budgets alloués à notre secteur. Nous avons également insisté sur l'importance cruciale de revoir la législation canadienne sur le droit d'auteur et de s'engager pour un développement harmonieux et éthique de l'intelligence artificielle.

Chaque page du présent rapport est le reflet du dévouement sans faille de notre équipe, ancrée profondément dans nos communautés. Notre objectif commun est de célébrer et de revitaliser la langue française, page après page.

Je voudrais terminer par une note de remerciement à l'équipe, au bureau de direction et aux membres pour leur appui constant. C'est grâce à vous que nous pouvons continuer d'avancer et d'oser ensemble.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Piedad Sáenz'.

**Piedad Sáenz**, directrice générale

# Mandat

Le REFC œuvre à l'essor de l'écosystème littéraire et au rayonnement de la littérature franco-canadienne. Il soutient et renforce les capacités de ses membres par son approche axée sur le partenariat et la coopération, notamment grâce à des actions concertées au plan de la représentation, de la promotion, de la diffusion et du développement des marchés.

Il se trouve au centre d'un réseau actif de maisons d'édition, qui touchent un public toujours plus vaste, ici comme ailleurs. Il est animé par des valeurs telles que la solidarité, l'engagement, l'ouverture et la persévérance.

## VISION

Le REFC a solidifié ses capacités organisationnelles et consolidé ses partenariats clés. Il a renforcé son mandat d'appui et accompagne encore mieux ses membres. Il est au cœur d'un réseau de maisons d'éditions franco-canadiennes viables, qui rejoignent de plus en plus de lecteurs et de lectrices.

## VALEURS

Solidarité  
Engagement  
Ouverture  
Persévérance

« En tant que nouvelle directrice générale d'une maison d'édition acadienne, j'ai été chanceuse d'être entourée par des collègues qui comptent plusieurs années d'expérience et une expertise spécialisée sur laquelle j'ai pu m'appuyer. En plus des membres qui ont été en mesure d'offrir de précieux conseils et un soutien hors pair lors de mon entrée en poste, l'équipe du REFC a su m'orienter sur plusieurs aspects commerciaux des salons du livre et des ventes à l'international. Nous profitons pleinement des programmes du REFC, qui renforcent et diversifient nos activités. De plus, les projets que mène le REFC nous aident concrètement à faire rayonner notre maison d'édition et notre catalogue à l'échelle nationale. »

**Danielle LeBlanc**, Directrice générale, Éditions Perce-Neige

# GOUVERNANCE ET SECRÉTARIAT

## L'ÉQUIPE



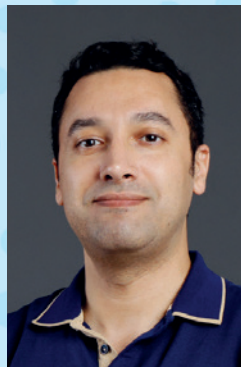
**Piedad Sáenz**

Directrice générale



**Mathieu Ricard**

Responsable des salons  
et de la communication



**Noureddine Hany**

Responsable de la  
promotion et des  
services aux membres



**Dane Loone Bazelais**

Agente en administration  
et finances



**Stéphane  
Cormier**

Président

**Danielle  
LeBlanc**

Trésorière

**Piedad  
Sáenz**

Directrice  
générale

**Suzanne  
Kemenang**

Vice-présidente

**Louis  
Anctil**

Secrétaire

# LE REFC EN CHIFFRES

**16** membres, dont **15** maisons d'édition et **1** revue littéraire

Plus de **4500** titres franco-canadiens disponibles en formats papier et numérique

Plus de **125** titres publiés durant l'année

**4** comités sectoriels

Participation à plus de **15** événements littéraires

## MÉDIAS SOCIAUX

Facebook : près de 2900 abonnés ;

Instagram : plus de 1000 abonnés ;

Plus de 225 publications sur les réseaux sociaux.

## SITE WEB **REFC.ca**

plus de 65 000 visiteurs ;

moyenne de 5500 visiteurs par mois ;

2 010 abonnés à l'infolettre.

[CHIFFRES AU 31 MARS 2025]

# PLANIFICATION STRATÉGIQUE

Adoptée en 2024, la planification stratégique du REFC repose sur trois axes qui positionnent le Regroupement au cœur de l'écosystème littéraire franco-canadien :

## AXE 1.

### Promotion et commercialisation

Nous planifions des activités concrètes pour répondre aux besoins des différents marchés : les librairies, les institutions d'enseignement et les bibliothèques. Nous continuerons à établir et à entretenir des relations avec les médias de chaque région, car ils sont un allié primordial dans la promotion et l'amélioration de la découvrabilité des ouvrages franco-canadiens.

Le Regroupement vise à innover dans ses stratégies de promotion et de développement de marché sur le plan national et international francophone, afin que la production littéraire de ses membres soit largement diffusée et accessible et qu'elle puisse rayonner dans tous les marchés.

## AXE 2.

### Représentation

Dans le but d'élargir le champ d'action de l'organisme et de ses membres, le REFC doit poursuivre ses efforts visant à représenter le milieu du livre franco-canadien auprès des décideurs politiques et gouvernementaux de sorte que l'organisme et ses membres soient mieux soutenus par des fonds publics.

Le REFC entretient des rapports constructifs avec les autres acteurs du milieu du livre et les organismes de représentation de la francophonie canadienne.

Dans les communautés vivant en contexte minoritaire, il est d'autant plus important de faire une place centrale aux livres qui reflètent leur langue et leur culture. Le Regroupement entend donc faire reconnaître l'apport des auteurs, des éditeurs et des autres professionnels du livre au développement des communautés francophones du Canada.

## AXE 3.

### Consolidation

Pour mener à bien nos activités, il est nécessaire que nous disposions d'une équipe complète, performante et heureuse. Dans cette perspective, le REFC s'engage à offrir des conditions de travail compétitives et un environnement de travail agréable afin d'assurer des communications fluides et efficaces entre le REFC et ses membres. Nous souhaitons que ces échanges deviennent réciproques et dynamiques.

Le REFC s'engage à assurer une veille de l'opération et de la santé organisationnelle des membres en coordonnant des rencontres régulières. Ainsi, ils connaîtront davantage les services et les activités du REFC et pourront en profiter pleinement.

# AXE 1. PROMOTION ET COMMERCIALISATION

Cette année, le Regroupement a réalisé ses activités habituelles de promotion et de commercialisation des livres franco-canadiens. En parallèle, il a assuré une visibilité continue de ses membres par le biais de ses réseaux sociaux, de son infolettre, de son bulletin et de son site Web, soulignant les nouveaux titres et événements importants de la vie littéraire franco-canadienne (nominations, prix, journées thématiques, etc.).

## QUELQUES FAITS SAILLANTS

- Participation à plus d'une vingtaine d'événements littéraires au Canada et à l'international ;
- Distribution d'une dizaine de bulletins d'information aux membres du Regroupement ;
- Émission d'une dizaine d'infolettres destinées au grand public, rejoignant plus de 2000 lecteurs et lectrices ;
- Poursuite de la collaboration stratégique pour la diffusion des catalogues des membres en Europe ;
- Obtention d'une certification numérique des fichiers pour impression à la demande, ce qui a entraîné une baisse significative des coûts ;
- Appui adapté et structuré des éditeurs par le biais de notre programme de mentorat.

## EXERCICES DE CONCERTATION PAR LE BIAIS DES QUATRE COMITÉS SECTORIELS

- Événements et médiation littéraire
- Jeunesse et fiches pédagogiques
- Positionnement et renforcement de capacités
- Développement international

## OUTILS ET ACTIONS PROMOTIONNELS

**LIRE FRANCO-CANADIEN** Le Regroupement a produit un carnet thématique valorisant la diversité littéraire franco-canadienne. Conçu pour les libraires, bibliothécaires et milieux scolaires, cet outil disponible dans les deux langues officielles vise à rendre la littérature franco-canadienne plus accessible, en facilitant sa découverte, sa promotion et son intégration dans les étagères du pays. Grâce aux partenariats établis avec les Librairies indépendantes du Québec (LIQ) et la Canadian Independent Booksellers Association (CIBA), le cahier a été distribué dans 125 librairies francophones et 177 librairies anglophones à l'échelle nationale.



**DISTINCT VOICES** Publication d'un catalogue en anglais destiné à la vente de droits à l'international, afin de promouvoir les œuvres franco-canadiennes auprès des éditeurs étrangers.



**COCHAUX SHOW** Lancement d'un balado littéraire, animé par René Cochaux, qui traite de la littérature franco-canadienne et sera diffusé dans plusieurs provinces. Il vise à accroître la visibilité des auteurs, autrices et maisons d'édition membres du REFC.



## RAYONNEMENT PAR RÉSEAUX SOCIAUX

Cette année, le Regroupement a lancé « Visage derrière l'œuvre », une nouvelle campagne de promotion pour mettre en évidence les maisons d'édition et leurs artistes sur les plateformes numériques. Chaque édition met en lumière, pendant une semaine, une œuvre tirée du catalogue d'un membre, tout en offrant au public un aperçu approfondi de la démarche artistique ou littéraire de l'auteur ou de l'autrice.

Grâce à une stratégie de diffusion ciblée, cette campagne a déjà généré plus de 22 000 vues et près de 500 interactions (mentions « J'aime », partages, commentaires), autant de démonstrations de l'intérêt du public pour des contenus mettant en valeur la littérature franco-canadienne.



## PARTICIPATION À DES CONGRÈS PROFESSIONNELS

En 2024-2025, le Regroupement a participé à deux congrès : le premier, organisé par l'**American Association of Teachers of French**, à San Diego, en Californie, et le second, organisé par l'**Association canadienne des professionnels de l'immersion**, à Regina, en Saskatchewan. La participation aux congrès a permis au Regroupement de promouvoir les œuvres de ses membres auprès de bibliothécaires publiques et scolaires. Équipé de **catalogues en français et en anglais**, grandement appréciés chez les participants anglophones, le Regroupement a pu rejoindre ces groupes spécialisés..



## IMPRESSION À LA DEMANDE

Grâce à son initiative d'impression à la demande sur la plateforme Lightning Source d'Ingram, le REFC assure aux éditeurs une distribution d'un catalogue de plus de 400 titres ciblant les marchés des États-Unis et de l'Europe. Durant la période visée par le présent rapport, les membres du Regroupement ont vendu près de 1000 exemplaires, pour un total de plus de 16 000 \$ de revenu brut.

## FOIRE DU LIVRE DE FRANCFORT

La présence de la direction générale du REFC à la Foire du livre de Francfort pour la deuxième année consécutive fut l'occasion opportune de représenter les membres et de rencontrer des partenaires internationaux.

## FESTIVAL DU LIVRE DE PARIS

Du 12 au 14 avril 2024, le Regroupement était présent au Festival du livre de Paris, un rendez-vous marquant de la littérature francophone. Grâce à cette participation, les œuvres de nos membres ont pu être diffusées auprès d'une centaine de milliers de visiteurs et de visiteuses.



# ACTIVITÉS EN MILIEU SCOLAIRE



## PASSEPART

Dans le cadre du programme Passepart, le REFC a organisé une visite de l'auteur Chase Cormier au profit des élèves de l'école secondaire De La Salle, à Ottawa, en février 2025. Il s'agit d'une expérience pilote qui devrait donner lieu à d'autres initiatives auprès d'autres écoles.



## LANCE TON BALADO! ENCOURAGER LA JEUNESSE FRANCOPHONE

Le Regroupement des éditeurs franco-canadiens a participé à la troisième édition du concours Lance ton balado!, en collaboration avec le Salon du livre de l'Outaouais, l'Ambassade de France au Canada, Le français pour l'avenir, La baladeuse, Télé-Québec et GoLibro<sup>MC</sup>.

Ce concours national invite les élèves de la septième à la douzième années à créer une baladodiffusion originale en français. L'équipe gagnante est ensuite invitée, tous frais payés, à vivre une expérience unique au Salon du livre de l'Outaouais, incluant une séance de post-production professionnelle et des rencontres inspirantes dans le milieu littéraire.

L'édition 2025 a été portée par l'actrice et écrivaine Frédérique Dufort, qui a animé la remise des prix en février 2025.

L'équipe « Les lecteurs concernés », formée de Camélia Amzil, Renaud Beaudoin et Stella Morones-Bélanger, a remporté les honneurs pour la qualité et l'originalité de son balado.

## FESTIVAL THÉÂTRE ACTION EN MILIEU SCOLAIRE

Au cours de la dernière année, le REFC a participé au Festival Théâtre Action en milieu scolaire en avril 2024, profitant ainsi d'une plateforme où promouvoir les publications de ses membres auprès d'un public étudiant.

# SALONS ET FESTIVALS

## **FESTIVAL DU LIVRE DE PARIS**

Paris (France)  
du 12 au 14 avril 2024

## **SALON DU LIVRE DU GRAND SUDBURY**

Sudbury (ON, Canada)  
du 9 au 12 mai 2024

## **SALON DU LIVRE DE VANCOUVER**

Vancouver (C.-B., Canada)  
du 24 au 26 mai 2024

## **FESTIVAL DE LA BANDE DESSINÉE DE MONTRÉAL**

Montréal (QC, Canada)  
du 24 au 26 mai 2024

## **FESTIVAL DE LA POÉSIE DE MONTRÉAL**

Montréal (QC, Canada)  
du 31 mai au 2 juin 2024

## **LA PAROLE AUX LIVRES**

Ottawa (ON, Canada)  
le 21 septembre 2024

## **SALON DU LIVRE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE**

Shippagan (N.-B., Canada)  
du 3 au 6 octobre 2024

## **FOIRE DU LIVRE DE FRANCFORT**

Francfort (Allemagne)  
du 18 au 22 octobre 2024

## **SALON DU LIVRE AFRO-CANADIEN**

Ottawa (ON, Canada)  
du 24 au 27 octobre 2024

## **SALON DU LIVRE DES PREMIÈRES NATIONS**

Québec (QC, Canada)  
du 14 au 17 novembre 2024

## **SALON DU LIVRE DE MONTRÉAL**

Montréal (QC, Canada)  
du 27 novembre au 1er décembre 2024

## **SALON DU LIVRE DE L'OUTAOUAIS**

Gatineau (QC, Canada)  
du 20 au 23 février 2025

## **SALON DU LIVRE DE TORONTO**

Toronto (ON, Canada)  
du 28 février au 2 mars 2025

# CONGRÈS

## **CONGRÈS DE L'AATF**

**San Diego (Californie, États-Unis)**  
**du 7 au 10 juillet 2024**

Lors du congrès 2024 de l'American Association of Teachers of French (AATF), C'est Louis Anctil, des Éditions du Pacifique Nord-Ouest, qui a servi de représentant au Regroupement des éditeurs franco-canadiens.

À cette occasion, une sélection d'ouvrages franco-canadiens a été présentée aux enseignants de français – tant comme langue seconde que comme langue étrangère), ce qui devrait favoriser la diffusion de notre littérature francophone dans d'autres milieux éducatifs nord-américains et accroître la visibilité de nos éditeurs membres auprès de cet important public.

## **CONGRÈS DE L'ACPI**

**Regina (SK, Canada)**  
**du 7 au 9 novembre 2024**

Début novembre 2024, le Regroupement des éditeurs franco-canadiens a tenu un kiosque d'exposition au congrès de l'Association canadienne des professionnels de l'immersion (ACPI) à Regina, en Saskatchewan.

Cette présence a permis aux enseignantes et enseignants en immersion française de découvrir et d'acquérir des ressources pédagogiques adaptées à leurs besoins. Elle a aussi resserré les liens entre les maisons d'édition franco-canadiennes et les milieux de l'éducation, favorisant l'intégration de nouvelles œuvres littéraires dans les classes et bibliothèques scolaires du pays.

# ÉVÉNEMENTS LITTÉRAIRES

Au cours de l'année écoulée, le Regroupement a été au rendez-vous dans **treize salons du livre**, assurant ainsi une présence dynamique et soutenue au sein du paysage littéraire.

Si la majorité des événements sont une constante par rapport aux années précédentes, la programmation 2024-2025 s'est toutefois enrichie de trois nouveaux rendez-vous :

- **Le Salon du livre du Grand Sudbury**, qui promet désormais une occurrence annuelle;
- **Le Festival de la bande dessinée de Montréal**
- **La parole aux livres (Le petit salon du livre francophone, Ottawa).**



Dyane Léger et Xénia  
au Salon du livre du Grand Sudbury.



Mechior Mbonimpa  
et Guy Bélizaire  
à Sudbury.



La parole  
aux livres  
à Ottawa.



L'exposition 500 ans de résistance  
au Festival de la bande dessinée  
de Montréal.

## Le salon du livre de l'Outaouais

### UN ENGAGEMENT RENOUVELÉ ET UN AUTRE PARTENARIAT AUTOUR DU PRIX CHAMPLAIN

Au dernier **Salon du livre de l'Outaouais**, le REFC a joué un rôle encore plus actif en tant que partenaire officiel, contribuant significativement à la programmation dans le cadre de la troisième édition de Clin d'œil à la francophonie canadienne, où l'Ontario français était à l'honneur cette année. Près d'une cinquantaine d'auteurs et d'autrices, dont une vingtaine sont de culture franco-ontarienne, étaient présents à cet événement. Parmi les activités phares, comme des séances de signatures et des entretiens radiodiffusés, plusieurs tables rondes ont été organisées, où l'on a abordé des thèmes variés :

- **Utopie et dystopie, l'espoir dans la littérature de genre**
- **Les nouveaux imaginaires queer**
- **Un panorama sur les prix littéraires franco-canadiens**
- **Pas la langue dans sa poche. Célébration multilingue!**

Cette implication remarquée a généré des retombées positives, notamment une visibilité accrue de nos membres et de précieuses occasions de collaboration avec d'autres acteurs du milieu littéraire.

Le REFC a également conclu un partenariat stratégique avec le Salon du livre de l'Outaouais autour du Prix Champlain. Cette année, la remise du prix s'est tenue dans le cadre du Salon, où le lauréat et les lauréates ont appris qu'ils bénéficieraient d'une résidence littéraire offerte par la Maison des arts littéraires de Gatineau.



Jules Faulkner Leroux et Mireille Messier, en séance de signatures au SLO 2025.



Suzanne Kemenang et Sherman Sezibera au SLO 2025.



Nouveaux imaginaires queer : Nour Symon et Jenna Seppa.



Lors du Panorama des prix franco-canadien, avec l'autrice Diya Lim.

## ENGAGEMENT ENVERS LA DIVERSITÉ LITTÉRAIRE

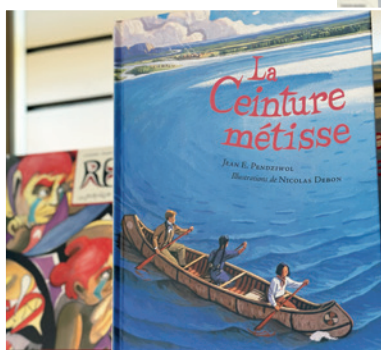
En plus de sa participation à des foires régionales d'envergure tel le Salon du livre de Montréal, celui de Toronto et celui de la Péninsule acadienne, le REFC a activement pris part à des événements mettant en valeur la diversité littéraire :

- **le Salon du livre afro-canadien;**
- **le Salon du livre des Premières Nations.**

Ces initiatives ont permis à nos membres de toucher un public élargi et de mettre en avant la richesse et la diversité de la littérature franco-canadienne, reflet de toutes les communautés.



Suzanne Kemenang  
et une lectrice au SLAC  
à Ottawa.



Au Salon du livre des  
Premières Nations à Québec.

## RAYONNEMENT ET ACTIONS CIBLÉES

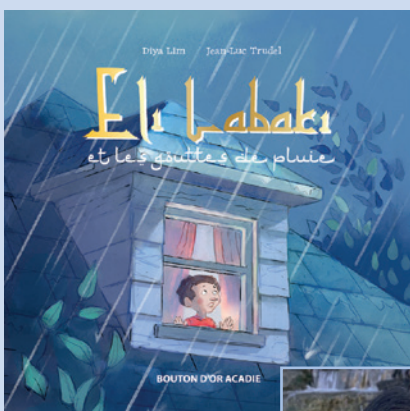
**Les salons du livre jouent un rôle clé dans la mise en lumière de la littérature franco-canadienne, en facilitant les rencontres et les échanges entre auteurs et autrices, éditeurs et éditrices, et autres professionnels et professionnelles du livre.**

À l'occasion du Salon du livre de Toronto, le REFC a présenté sa mission et les catalogues de ses membres auprès des bibliothécaires scolaires. L'événement «La bibliothèque scolaire, plaque tournante de la promotion du livre» a permis d'aborder l'importance des bibliothèques scolaires dans la promotion de la lecture et la mise en valeur de la diversité des supports littéraires. La directrice générale du REFC, Piedad Sáenz, a également pris part à la table ronde « Bibliothèques scolaires et numérique : interdire ou laisser lire ».

Grâce à ces actions, le REFC continue d'élargir son réseau, d'accroître la visibilité de ses membres et de promouvoir activement la littérature franco-canadienne au sein de divers milieux.

# Prix Champlain

Le **Prix Champlain**, qui vise à souligner la vitalité et l'excellence de la littérature franco-canadienne, a été décerné à deux autrices et un illustrateur lors d'une cérémonie de remise tenue dans le cadre du Salon du livre de l'Outaouais. Pour le volet jeunesse, les membres du jury ont couronné l'œuvre *Éli Labaki et les gouttes de pluie* de **Diya Lim**, illustré par **Jean-Luc Trudel** et publié aux Éditions Bouton d'or Acadie. **Simone Chaput** s'est mérité le titre de lauréate du volet adulte pour son roman *Les mangeurs d'ortolans*, publié chez Leméac Éditeur.



**Simone Chaput**  
lauréate  
du volet adulte



**Diya Lim et Jean-Luc Trudel**  
lauréats du volet jeunesse



En récompense pour ce Prix Champlain, Simone Chaput a remporté une bourse de 3000 \$ et sera invitée à une résidence d'écriture à la Maison des arts littéraires de Gatineau. De son côté, Diya Lim et Jean-Luc Trudel ont également reçu une bourse de 3000 \$ et seront invités à participer à la tournée Lire à tout vent organisée par Communication-Jeunesse.

Nous tenons à exprimer notre gratitude au ministère de la langue française pour son appui financier, ainsi qu'à nos partenaires, soit le Centre de la Francophonie des Amériques, la Maison des arts littéraires de Gatineau et Communication jeunesse, pour leur implication et leur collaboration lors de l'organisation du prix Champlain 2024-2025.

## AXE 2. REPRÉSENTATION

Remplissant entièrement son mandat de représentation, le REFC a été le porte-parole privilégié en matière de positionnement des maisons d'édition auprès du gouvernement canadien, mais également auprès du milieu des arts et de la culture.

En novembre, le REFC a participé à une journée de rencontres d'importance cruciale sur la colline parlementaire avec les différents partis politiques pour discuter des enjeux pertinents pour l'industrie du livre au pays.



Travis Croken, Canadian Authors Association, (CAA); Laura Rock Gaughan, Independent Publishing Group (IPG); Christian Laforce, Copibec; Pascale St-Onge, ministre de Patrimoine Canadien; Karine Vachon, Association National des éditeurs de livres (ANEL); Jack Illingworth, Association of Canadian Publishers (ACP); Piedad Sáenz, REFC

Lors de la réception à la colline Parlementaire, la Coalition du livre a dénoncé l'utilisation, sans autorisation, d'œuvres canadiennes, dans les deux langues, pour entraîner l'intelligence artificielle (IA). Des millions d'œuvres ont été utilisées sans l'autorisation de leurs créateurs.



De plus, en octobre, dans le cadre du Forum annuel du réseau des membres de la Fédération culturelle canadienne-française (FCCF), le Regroupement des éditeurs franco-canadiens (REFC) a participé à la signature de l'entente de collaboration qui vise le développement des arts et de la culture dans les communautés francophones en situation minoritaire.

Cet événement marquant, qui a eu lieu au Centre national des arts, témoigne d'un engagement fort en faveur de la culture francophone au Canada.



En mars 2025, cette dynamique s'est poursuivie lors d'une rencontre bilatérale organisée par la FCCF avec des représentants de la Direction générale des langues officielles du Patrimoine Canadien dans le cadre de l'Entente de collaboration pour le développement des arts et de la culture.

Les échanges se sont concentrés sur l'identification des obstacles entravant la prospérité financière des milieux artistiques, la diffusion des créations culturelles et des artistes et du développement soutenable de l'écosystème artistique dans un contexte linguistique minoritaire. Des solutions concrètes pour renforcer les programmes de financement existants et des mesures positives à mettre en œuvre ont été mises en évidence.

Ces actions témoignent de l'engagement persistant du REFC à promouvoir les intérêts de ses membres et à créer un contexte favorable au développement de l'édition francophone au Canada.



## RAPPROCHEMENT ENTRE LE REFC ET DES ORGANISMES ŒUVRANT DANS LE MILIEU DU LIVRE :

- Association nationale des éditeurs de livres (ANEL)
- Les Librairies indépendantes du Québec (LIQ)
- Livres Canada Books
- Centre de la Francophonie des Amériques (CFA)
- Communication-Jeunesse (CJ)
- The Association of Canadian Publishers
- Union des écrivaines et des écrivains québécois (UNEQ)
- Canadian Independent Booksellers Association (CIBA)



# AXE 3. CONSOLIDATION

## SERVICES AUX MEMBRES

- Les **services à coûts partagés** permettent aux membres du Regroupement de bénéficier d'un soutien financier direct de certaines dépenses stratégiques liées à la promotion et à la diffusion de leurs ouvrages. Grâce à ce programme, le REFC rembourse jusqu'à 65 % des frais admissibles dans les catégories suivantes : publicité, surdiffusion, fiches pédagogiques, agent de presse et édition numérique. Ce service vise à outiller les maisons d'édition membres souhaitant accroître leur visibilité, rejoindre de nouveaux publics et accentuer leur présence dans les différents canaux de communication.
- Le Regroupement a mis en place un service d'accompagnement professionnel visant à soutenir les éditeurs et éditrices en début de parcours. Ce programme jumelle une nouvelle éditrice ou un nouvel éditeur avec une personne d'expérience du milieu, afin de favoriser le partage de connaissances, de bonnes pratiques et d'outils concrets du métier. Cette démarche permet d'étendre les compétences éditoriales des membres, de briser l'isolement professionnel et de créer un réseau de solidarité au sein de la communauté franco-canadienne du livre.



L'équipe du REFC au Salon du livre de l'Outaouais.

# Reconnaissance ET REMERCIEMENTS

## BAILLEURS DE FONDS

**Le REFC remercie vivement les organismes suivants pour le soutien financier dont il bénéficie :**

- Gouvernement du Canada
- Ministère du Patrimoine canadien
- Fonds du livre du Canada
- Conseil des arts du Canada
- Conseil des arts de l'Ontario
- Ontario Créatif
- Livres Canada Books
- Gouvernement du Québec
- Ministère de la Langue française

## ORGANISMES PARTENAIRES

**Le REFC est heureux de travailler en collaboration avec des organismes dont la mission est de promouvoir la culture et la littérature franco-canadienne :**

- American Association of Teachers of French (AATF)
- Association canadienne des professionnels de l'immersion (ACPI)
- Association des auteures et auteurs de l'Ontario français (AAOF)
- Association des libraires du Québec (ALQ)
- Association nationale des éditeurs de livres (ANEL)
- Centre de la francophonie des Amériques (CFA)
- Communication-Jeunesse (CJ)
- Fédération culturelle canadienne-française (FCCF)
- Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA)
- Les Librairies indépendantes du Québec (LIQ)
- Maison des arts littéraires de Gatineau
- Le Salon du livre de l'Outaouais

# NOS MEMBRES

**Ancrages**  
(Moncton, Nouveau-Brunswick)

**Apprentissage Illimité/  
AHA Learning**  
(Winnipeg, Manitoba)

**Les Éditions du Blé**  
(Saint-Boniface, Manitoba)

**Les éditions Bouton d'or Acadie**  
(Moncton, Nouveau-Brunswick)

**Les Éditions David**  
(Ottawa, Ontario)

**Les Éditions L'Interligne**  
(Ottawa, Ontario)

**Les Éditions La Grande Marée**  
(Tracadie-Sheila, Nouveau-Brunswick)

**Éditions de la nouvelle plume**  
(Regina, Saskatchewan)

**Éditions du Pacifique Nord-Ouest**  
(Vancouver, Colombie-Britannique)

**Les Éditions Perce-Neige**  
(Moncton, Nouveau-Brunswick)

**Éditions des Plaines**  
(Winnipeg, Manitoba)

**Éditions Prise de parole**  
(Sudbury, Ontario)

**Les Éditions Terre d'Accueil**  
(Oshawa, Ontario)

**Les Presses universitaires  
de Saint-Boniface**  
(Winnipeg, Manitoba)

**Les Presses  
de l'Université d'Ottawa**  
(Ottawa, Ontario)

**Vidacom Publications**  
(Cornwallis, Nouvelle-Écosse)

**NOS LIVRES SONT CRÉÉS  
ET IMPRIMÉS AU CANADA.**



**REFC**

Regroupement des éditeurs  
franco-canadiens





435, rue Donald, bureau 214, Ottawa (Ontario) K1K 4X5 Canada  
Téléphone: 613 691-7061 | Courriel: [communication@refc.ca](mailto:communication@refc.ca)

[refc.ca](http://refc.ca)

[facebook.com/REFC.ca](https://facebook.com/REFC.ca)  [@refc\\_](https://instagram.com/refc_) 



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



ONTARIO ARTS COUNCIL  
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO  
an Ontario government agency  
un organisme du gouvernement de l'Ontario

Financé par le  
gouvernement  
du Canada

Canada 